

Triciclo MOMO

el triciclo como equipo terapéutico



Instrucciones de uso





Estimada clienta, estimado cliente:

Con la presente deseo agradecerle la confianza depositada en nosotros y la adquisición de nuestro producto.

Deseamos pedirle que antes de la primera puesta en servicio del producto lea atentamente las Instrucciones de uso y las respete. Tenga en cuenta, por favor, que los avisos y las imágenes de estas instrucciones de uso pueden ser diferentes a su producto.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas.

¡Información importante!

Asegúrese de que esas Instrucciones de uso permanecen con el producto.

Su equipo de Schuchmann

Contenido

1.	Preparación del triciclo para su uso	5
	1.1 Entrega	5
	1.2 Medidas de seguridad antes del uso	
	1.3 Eliminación segura	
	1.4 Lugar de colocación de las Instrucciones de uso	
2.	Descripción del producto	6
	2.1 Información general	6
:	2.2 Manejo y transporte	6
:	2.3 Campos de aplicación, uso correcto	7
:	2.4 Uso incorrecto / Advertencias	3
	2.5 Equipamiento del modelo básico	٩9
	2.6 Vista general del producto	٩9
	2.7 Vista general equipamiento/accesorios	
:	2.8 Propulsión	16
	2.9 Los primeros intentos de conducción	
3.	Ajustes	18
;	3.1 Ajustes previos	
	3.1.1 Ajuste del manillar	
	3.1.2 Ajuste del sillín	19
	3.2 Frenos	
;	3.2.1 Freno de estacionamiento	20
;	3.2.2 Manillar redondo con anillo en la palanca de freno	21
;	3.2.3 Manillar redondo con freno	21
	3.2.4 Freno de tambor en la rueda delantera	
	3.2.5 Freno de contrapedal	
	3.3 Llantas y neumáticos	
	3.4 Cadena y cuidado de la cadena	
	3.5 Sistema de iluminación/dinamo	
	Accesorios	
	4.1 Placas para espalda y guía de pelvis dinámicas	
	4.1.1 Placas para espalda y guía de pelvis regulables en anchura	
	4.2 Reposacabezas	
	4.3 Barra de empuje	
	4.4 Freno de bloqueo para el acompañante	
	4.5 Dirección para el acompañante	
	4.6 Limitador del radio de giro	
	4.7 Estribo de soporte con sujeción	
	4.8 Alojamiento universal	
	4.9 Reductor de biela (regulable sin fases)	
	4.10 Reductor de biela	
•	4.11 biela especial para contractura de rodilla	27
	4.12 Pluma extraíble	
	Fijaciones para los pies	
;	5.1 Pedales de bicicleta estática	28
	5.2 Pedales de fijación del pie	
	5.3 Órtesis de pie	
	5.4 Órtesis de pie con guía para la pierna	
	5.5 Órtesis de pie con guía dinámica para la pierna	29

6. Sistemas de cinturón	30
6.1 Cinturón pectoral	30
6.2 Chaleco de fijación	
6.3 Arnés para asiento en T	31
6.4 Cinturón para la pelvis de 4 puntos	
6.5 Fijación manual	
7. Motores eléctricos	
8. Mantenimiento y limpieza	32
8.1 Cuidado	
8.2 Mantenimiento	33
8.3 Repuestos	33
8.4 Vida útil y reutilización	
8.5 Pares de apriete	
9. Datos técnicos	34
10. Garantía	34
11. Identificación	35
11.1 Declaración CE de conformidad	
11.2 Número de serie / Fecha de fabricación	
11.3 Versión del producto	
11.4 Edición del documento.	
11.5 Nombre y dirección del fabricante, distribuidor especializado	

1. Preparación del triciclo para su uso

1.1 Entrega

Cuando reciba el producto compruebe su integridad, su corrección y revise que no presente daños ocasionados por el transporte.

Revise la mercancía en presencia de la persona que la entregó.

Si hubiese daños ocasionados por el transporte inicie una evaluación de la situación (determinación del fallo) en presencia de la persona que la entregó. Envíe una reclamación por escrito a su comercio especializado correspondiente.

1.2 Medidas de seguridad antes del uso

El uso correcto del triciclo precisa una instrucción precisa y cuidadosa del acompañante. Deseamos pedirle que antes de la primera puesta en servicio del triciclo lea atentamente las Instrucciones de uso y las respete.

Las partes almohadilladas puede recalentarse por la acción directa del sol. Cubra esas partes o proteja el equipo de la acción directa del sol.

1.3 Eliminación segura

Para cuidar y proteger el medio ambiente, para evitar contaminación y para reutilizar la materia prima (reciclaje) observe las indicaciones de eliminación de los puntos 1.3.1 y 1.3.2.

1.3.1 Embalaje

El embalaje del producto debería ser guardado para un posterior transporte necesario. Si tiene que reenviarnos el producto para reparación o por motivos de garantía, utilice, dentro de lo posible, el cartón original, para que el producto esté óptimamente embalado.

Deseche los materiales de embalaje en un punto de reciclaje, separados por categorías. No deje los materiales de embalaje sin supervisión, pues son posibles fuentes de peligro.

1.3.2 Producto

Deseche la materia primar usada en el producto en un punto de reciclaje, separada por categorías (véase el material de información en 2.1).

1.4 Lugar de colocación de las Instrucciones de uso

Guarde las Instrucciones de uso cuidadosamente y asegúrese de que permanecen con el producto para su posible utilización posterior.

2. Descripción del producto

2.1 Información general

Todos los bastidores están fabricados en aluminio, exentos de corrosión y revestidos al polvo. Todos los demás materiales utilizados están protegidos contra la corrosión mediante el uso de acero inoxidable, aluminio o plástico.

Todas las piezas importantes como p. ej. sillín, manillar o los pedales se pueden adaptar individualmente a las necesidades de cada persona. Mediante accesorios especiales los niños y jóvenes pueden p. ej. estar fijados en el tórax o en la pantorrilla/pie.

Los triciclos tienen, por lo general, un buje con freno/con frenos de contrapedal en la rueda trasera (excepto en la corona dentada rígida) y un freno de estacionamiento sin presión del aire en la rueda delantera.

2.2 Manejo y transporte

El triciclo MOMO no está prevista para ser transportado, dado que está equipado con ruedas. Si por algún obstáculo no pudiese evitar tener que transportarlo, asegúrese de que todas las piezas móviles están apretadas.

Colóquese a continuación con otra persona al lado del triciclo y agárrelo respectivamente desde la izquierda y la derecha en el marco y llévenlo hasta el destino deseado. Para transportar el triciclo ponga todos los ajustes en la medida más compacta (altura del sillín, altura del manillar, desmontar accesorios, etc.).



2.3 Campos de aplicación, uso correcto

Indicaciones

El triciclo MOMO es idóneo para niños y jóvenes con trastornos neuromusculares (p. ej. parálisis cerebral, distrofia muscular), que debido a dicha discapacidad no pueden usar bicicletas o vehículos habituales ni los ruedines de apoyo tradicionales. Permite el movimiento autónomo, ayuda en tratamientos de rehabilitación y entrena, además, las reacción a caída y equilibrio, así como la coordinación motora.

Contraindicaciones

Por lo general, la indicación del circular en bicicleta ha de recibir acompañamiento médico-ortopédico. Por ello, antes del suministro deberá aclararse si existen contraindicaciones para el paciente. Por lo general, cualquier tipo de dolor es una contraindicación.

Para circular por las vías públicas es obligatorio disponer de los siguientes componentes, conforme con la normativa de tráfico alemana:

- · dos frenos operativos, independientes
- · un timbre de sonido claro
- faros, luz trasera con reflector, reflector de grandes superficies, reflector en los pedales, respectivamente dos reflectores amarillos en los radios o anillas reflectoras blancas, así como reflectores frontales en el modelo con homologación de tipo.
- Solo se puede enganchar un remolque para bicicletas en las de chasis estable y horquilla estable. También son importantes unos frenos sólidos delante y detrás. El usuario tiene que tener en cuenta que el comportamiento de conducción de un vehículo con remolque cargado es diferente al de una bicicleta sola.

2.4 Uso incorrecto / Advertencias



∱ ¡ATENCIÓN!

- El uso correcto del producto precisa una instrucción precisa y cuidadosa del cuidador.
- ¡Sustituir inmediatamente un manillar y una potencia doblados! Si lo siguiese utilizando o lo enderezase podría romper.
- El vehículo solamente se puede emplear sobre una superficie sólida y plana.
- · Consulte el peso máximo del paciente en el punto "Datos técnicos" de este manual de instrucciones.
- ¡Utilice siempre ropa clara y llamativa adecuada!
- ¡Esté siempre dispuesto a frenar, sobre todo en pendientes y recorridos con poca visibilidad!
- ¡Respete a los peatones y a los senderistas!
- · No cuelgue ninguna carga en el manillar que pueda mermar la seguridad de conducción.
- Compruebe con regularidad la sujeción de las bielas, los pedales y, si fuese necesario, las ruedas de marcha
- Por su propia seguridad le recomendamos usar el vehículo con casco. Preste especial atención a la calidad del casco. ¡Debería cumplir como mínimo las disposiciones legales o las recomendaciones (normativa: EN 1078 o ANS)!
- ¡Antes de circular compruebe siempre el funcionamiento de los frenos, la iluminación y el timbre!
- ¡Cuide que su vehículo cumpla con la legislación vigente!
- ¡Circule únicamente con el vehículo en perfecto estado!
- No utilice auriculares, para poder percibir los ruidos de advertencia.
- · Si está montada una barra de empuje solo se podrá utilizar dicha barra para guiar el vehículo. La barra de empuje NO es apta para cambiar la posición del vehículo ni para levantarlo o inclinarlo.
- En suelos húmedos el recorrido de frenado es mucho más largo. Por eso debe prestar siempre atención a circular a una velocidad adecuada para poder parar en cualquier momento.
- Los triciclos no son aptos, en principio, para transportar a una segunda persona. Las consecuencias de un comportamiento incorrecto tal no son responsabilidad del fabricante.
- La cesta maletero solo puede cargarse con un máximo de 20 kg.
- · Al ajustar el triciclo corre peligro de contusiones o aplastamiento de las extremidades.
- Para los usuarios que presentan una dificultad de lectura, otra persona deberá leerles el manual de instrucciones para entender el uso con el producto.

2.5 Equipamiento del modelo básico

- marco de aluminio con subida extra baja
- freno de llanta con freno de estacionamiento aparte
- potencia de manillar de ángulo regulable
- sistema de iluminación conforme con la normativa de tráfico alemana (24" - 26")

- amortiguador del manillar para estabilizar la marcha recta
- freno de tambor en la rueda delantera (16" - 26")
- guardabarros en todas las ruedas (en 12" no hay guardabarros detrás)
- cesta

2.6 Vista general del producto

La siguiente imagen le mostrará la designación de las piezas más importantes, así como los términos que encontrará al leer este manual de instrucciones.



2.7 Vista general equipamiento/accesorios

Sillín								
ArtN.°		Sillín		Anchura	Longitud			
3701001		Estándar - sillín talla 1			15 cm	21 cm		
3702001	Estándar - sillín talla 2					24 cm		
3703001	1	Estándar - sillín talla 3			18 cm	26 cm		
ArtN.°		Sillín		Anchura detrás	Anchura delante	Longitud		
3701024	4	Gel - sillín talla 1		19 cm	4 cm	24 cm		
3702024	7	Gel - sillín talla 2		24 cm	7 cm	27 cm		
ArtN.°		Sillín	Anchura detrás	Anchura delante	Longitud detrás	Longitud total		
3701003		Alojamiento del sillín con huecos para las piernas en el sillín talla 1	20,5 cm	4 cm	9,5 cm	14,5 cm		
3702003	*	Alojamiento del sillín con huecos para las piernas en el sillín talla 2	24 cm	4 cm	9,5 cm	14,5 cm		
ArtN.°		Sillín	Anchura detrás	Anchura central	Anchura delante	Longitud		
3700010	7	Monociclo – forma de plátano (la longitud del paso aumenta 2 cm)	11 cm	6 cm	8 cm	25 cm		
ArtN.°		Sillín Anchura detrás		Anchura delante	Longitud detrás	Longitud total		
3700023	-	Ciclomotor - sillín (la longitud del paso aumenta 2 cm)	26 cm	9,5 cm	12 cm	25 cm		

	Tijas del sillín						
ArtN.°		Tija del sillín					
3701004	4	Tija del sillín estándar talla 1 para 12"					
3702004		Tija del sillín estándar talla 2 para 16"					
3703004	-	Tija del sillín estándar talla 3 para 20" - 26"					
ArtN.°		Tija del sillín en T					
3701005	4	Tija del sillín en T talla 1 para 12"					
3702005	1	Tija del sillín en T talla 2 para 16" + 20"					
3703005		Tija del sillín en T talla 3 para 24" + 26"					

	- 11	<u>'</u>							
	Estribo de soporte								
ArtN.°		Estribo de soporte con sujeción	Altura máx.	Profundidad					
3701007	0 1	Estribo de soporte talla 1	20 cm	12 cm					
3702007		Estribo de soporte talla 2	30 cm	12 cm					
3703007	- 11	Estribo de soporte talla 3	37 cm	12 cm					
3704007	W	Estribo de soporte talla 4	53 cm	12 cm					
37 09 007		Estribo de soporte a medida	cm	cm					
3702055	 	Alojamiento universal – para cinturones que se usan sin placas (Anchura = 27.5 cm)							
* Altura má	ix.: medida en e	el sillín estándar hasta el borde superior de la placa para la espalda							

Reposacabezas							
ArtN.°		Reposacabezas	Anchura	Altura			
3701029		Reposacabezas talla 1	20 cm	15 cm			
3702029		Reposacabezas talla 2	23 cm	18 cm			

Manillar							
ArtN.º		Manillar clásico – negro		Anchura			
3701011	870	Manillar clásico para 12"					
3702011	Manillar clásico para 16"						
3703011	gara	Manillar clásico para 20"		58 cm			
3704011		Manillar clásico para 24"-26"		61 cm			
ArtN.º		Manillar de paseo	Anchura	Profundidad			
3701012	Q.	Manillar de paseo talla 1	55 cm	17 cm			
3702012		Manillar de paseo talla 2	58 cm	17 cm			
ArtN.°		Manillar redondo	Anchura	Profundidad			
3701013	0	Manillar redondo talla 1	40 cm	17 cm			
3702013	4	Manillar redondo talla 2	43 cm	25 cm			
ArtN.º		Manillar multifuncional – apto para 20" – 26"	Anchura	Profundidad			
3702014	8	Manillar multifuncional	61,5 cm	16,5 cm			
ArtN.°		Limitador del radio de giro – ajustable hasta el bloqueo de l	a dirección				
3701006	7	Limitador del radio de giro talla 1 para 12"					
3703006		Limitador del radio de giro talla 2 para 16" - 26"					
ArtN.°		Prolongación de la potencia Longitud					
3701022	I	Prolongación de la potencia talla 1 para 12"		10 cm			
3702022	1	Prolongación de la potencia talla 2 para 16" - 26"		10 cm			

	Órtesis de pie								
ArtN.°		Órtesis de pie con guía para las piernas	Anchura mín. delante	Anchura máx. delante	Anchura mín. detrás	Anchura máx. detrás	Longitud	Altura mín. guía para las piernas	Altura máx. guía para las piernas
3701018		Talla 1	8,7 cm	10,4 cm	5,7 cm	7,4 cm	17,4 cm	15 cm	18,5 cm
3702018	4	Talla 2	9,5 cm	12 cm	6,7 cm	9,2 cm	20,1 cm	18 cm	22 cm
3703018	440	Talla 3	11,5 cm	14 cm	8,1 cm	10,6 cm	23,8 cm	21 cm	26 cm
3704018		Talla 4	11,5 cm	14 cm	8,1 cm	10,6 cm	23,8 cm	28 cm	36 cm
ArtN.°		Órtesis de pie			Anchura mín. delante	Anchura máx. delante	Anchura mín. detrás	Anchura máx. detrás	Longitud
3701017	1	Órtesis de pie	talla 1	•	8,7 cm	10,4 cm	5,7 cm	7,4 cm	17,4 cm
3702017	460	Órtesis de pie	talla 2		9,5 cm	12 cm	6,7 cm	9,2 cm	20,1 cm
3703017	20	Órtesis de pie	talla 3	•	11,5 cm	14 cm	8,1 cm	10,6 cm	23,8 cm

	Órtesis de pie									
ArtN.°		Órtesis de pie con guía dinámica para la pierna	Anchura mín. delante	Anchura máx. delante	Anchura mín. detrás	Anchura máx. detrás	Longitud	Altura mín. guía para las piernas	Altura máx. guía para las piernas	
3701035		Talla 1	8,7 cm	10,4 cm	5,7 cm	7,4 cm	17,4 cm	15 cm	18,5 cm	
3702035	3 3	Talla 2	9,5 cm	12 cm	6,7 cm	9,2 cm	20,1 cm	18 cm	22 cm	
3703035		Talla 3	12 cm	15 cm	8,8 cm	11,8 cm	24 cm	20,5 cm	25,5 cm	

	Pedales						
ArtN.°		Pedales	Profundidad				
3700013	OD	Pedales fijadores del pie – con ganchos de carrera y pesas de compensación	13 cm				
ArtN.°		Pedales	Anchura				
3700014	0	Pedales de bicicleta estática	12 cm				

Placas para la espalda					
ArtN.°		Placa dinámica para la espalda – almohadillada, con cinturón y soporte	Anchura		
3701008	_	Placa dinámica para la espalda talla 1	20 - 30 cm		
3702008		Placa dinámica para la espalda talla 2	25 - 35 cm		
3703008		Placa dinámica para la espalda talla 3	30 - 40 cm		
ArtN.°		Placa para la espalda de anchura regulable – almohadillada, incl. soporte	Anchura		
3701025		Placa para la espalda de anchura regulable talla 1	20 - 28 cm		
3702025		Placa para la espalda de anchura regulable talla 2	25 - 33 cm		
3703025		Placa para la espalda de anchura regulable talla 3	30 - 36 cm		

	Apoyos para la pelvis					
ArtN.°		Placa dinámica para guía de la pelvis – almohadillada, con cinturón y soporte	Anchura			
3701009		Placa dinámica para guía de la pelvis talla 1	20 - 30 cm			
3702009		Placa dinámica para guía de la pelvis talla 2	25 - 35 cm			
3703009		Placa dinámica para guía de la pelvis talla 3	30 - 40 cm			
ArtN.°		Placa para guía de la pelvis de anchura regulable – almohadillada, incl. so- porte	Anchura			
3701026		Placa para guía de la pelvis de anchura regulable talla 1	20 - 28 cm			
3702026		Placa para guía de la pelvis de anchura regulable talla 2	25 - 33 cm			
3703026		Placa para guía de la pelvis de anchura regulable talla 3	30 - 36 cm			

Fijaciones						
ArtN.°		Fijación manual - para todos los manillares			Anchura delante	
3700054		Fijación manual talla 0				8,5 cm
3701054		Fijación manual talla 1				10 cm
3702054		Fijación manual talla 2				12 cm
3703054	D	Fijación manual talla 3				14 cm
ArtN.°		Cinturón pectoral - para la placa para la gulable	a espalda de	anchura re-	Anchura	Longitud
3701050		Cinturón pectoral talla 1			5 cm	18,5 cm
3702050		Cinturón pectoral talla 2			6,5 cm	25,5 cm
3703050	Cinturón pectoral talla 3			7 cm	30,5 cm	
ArtN.°		Chaleco de fijación - para la placa para la espalda de anchura regulable	Anchura interior	Anchura total	Altura lateral	Altura total
3701051	JAN.	Chaleco de fijación talla 1	8 cm	25 cm	10 cm	28 cm
3702051	1	Chaleco de fijación talla 2	9 cm	30 cm	12 cm	30 cm
3703051		Chaleco de fijación talla 3	12 cm	34 cm	16 cm	35 cm
ArtN.°		Arnés para asiento en T – para la placa para la pelvis de anchura regulable	Anchura Asiento	Anchura delante	Longitud Asiento	Longitud total
3701052	-	Arnés para asiento en T talla 1	24 cm	23 cm	15 cm	32 cm
3702052	ALTERNATION OF THE PARTY OF THE	Arnés para asiento en T talla 2	26 cm	26 cm	17 cm	34 cm
3703052	-	Arnés para asiento en T talla 3	28 cm	28 cm	19 cm	38 cm
ArtN.°		Cinturón para la pelvis de 4 puntos - para la placa para la pelvis de anchura regula- ble	Anchura Piezas exteriores	Anchura Pieza central	Longitud Piezas exteriores	Longitud Pieza central
3701053		Cinturón para la pelvis de 4 puntos talla 1	7 cm	7 cm	12 cm	12 cm
3702053		Cinturón para la pelvis de 4 puntos talla 2	9 cm	8,5 cm	13 cm	14 cm
3703053	A.C.	Cinturón para la pelvis de 4 puntos talla 3	11,5 cm	11 cm	15 cm	16 cm

Conducción			
ArtN.°		Barra de empuje – regulable en altura y extraíble, con seguro antitorsión integrada	
3700011	1	Barra de empuje	
ArtN.°		Freno de bloqueo para el acompañante – solo se puede usar junto con la barra de empuje	
3700012	19	Freno de bloqueo para el acompañante	
ArtN.°		Dirección para el acompañante – mediante barra de dirección, incl. limitador del radio de giro. (solo se puede usar junto con la barra de empuje)	
3701010	V.	Dirección para el acompañante para 12"	
3702010		Dirección para el acompañante para 16"	
3703010		Dirección para el acompañante para 20"	
3704010		Dirección para el acompañante para 24"	
3705010		Dirección para el acompañante para 26"	

	Motores eléctricos	
ArtN.º	BionX - ayuda para arranque	para
3702080		16"
3703080	Con ese ajuste cuando el conductor pisa ligeramente el pedal y arranca mínimamente recibe ayuda del motor con hasta 3 km/h que se convierte en ayuda al circular de hasta 6 km/h. Con esta configuración solo se consiguen altas velocidades con fuerza muscular.	
3704080		
3705080		
ArtN.º	BionX - ayuda para arranque Plus	para
3702081		16"
3703081	Con ese ajuste cuando el conductor pisa ligeramente el pedal y arranca mínimamente recibe ayuda del motor con hasta 4/6 km/h en 16" + 20" y 8 km/h en 24" + 26", que se convierte en ayuda al circular de hasta 10 km/h. Con esta configuración solo se consiguen altas velocidades con fuerza muscular.	
3704081		
3705081	de flasta 10 km/m. Com esta configuración solo se consiguen altas velocidades con fuelza musicular.	26"
ArtN.°	BionX - Mobil	para
3702082	Con ese ajuste cuando el conductor pisa ligeramente el pedal y arranca mínimamente recibe ayuda	16"
3703082	del motor con hasta 4/6 km/h en 16" + 20" y hasta 10 km/h en 24" + 26", que se convierte en ayuda al	20"
3704082	circular de hasta 10/12,5 km/h en 16" + 20" y hasta 17,5 km/h en 24" + 26". Con esta configuración	24"
3705082	solo se consiguen altas velocidades con fuerza muscular.	26"
ArtN.°	Heinzmann - propulsión pasiva	para
3702032	En ese tipo de propulsión empleamos hardware de la marca Heizmann, que consta de una empuñadura giratoria, un sensor de movimiento, un motor de buje de 250 W para la rueda delantera y una	16"
3703032	batería de iones de litio de 9 Ah. La empuñadura giratoria se monta detrás, en la cesta, y solo puede ser manejada por el acompa-	20"
3704032	ñante. Mediante la empuñadura giratoria se puede configurar antes las prestaciones del motor y el usuario recibe la ayuda tan pronto comience a pedalear por cuenta propia.	24"
3705032	La velocidad máx. compatible es de 6 km/h en el 16", 6,9 km/h en el 20", 16,9 km/h en el 24" y 18,4 km/h en el 26".	26"
ArtN.º	Heinzmann - Propulsión activa con empuñadura giratoria	para
3702019	En ese tipo de propulsión empleamos hardware de la marca Heizmann, que consta de una empuñadura giratoria, un sensor de movimiento, un motor de buje de 250 W para la rueda delantera y una	16"
3703019	batería de iones de litio de 9 Ah. La empuñadura giratoria se monta en el manillar Mediante la empuñadura giratoria el usuario puede	20"
3704019	arrancar solo con la propulsión del motor a una velocidad de aprox. 3,5 km/h en el 16"/20" y aprox. 6 km/h en los 24" + 26".	24"
3705019	Tan pronto como el usuario comience a pedalear aumenta el apoyo. La velocidad máx. compatible es, entonces, de 6 km/h en el 16", 6,9 km/h en el 20", 16,9 km/h en el 24" y 18,4 km/h en el 26".	26"
ArtN.°	Ansmann - Propulsión activa con pulsador y pantalla	para
3702033	En ese tipo de propulsión empleamos hardware de la marca Ansmann, que consta de una pantalla con teclado, un sensor de movimiento, un motor de buje de 250 W para la rueda delantera y una	16"
3703033	batería de iones de litio de 9 Ah. La pantalla se monta en el manillar Mediante una tecla el usuario puede arrancar solo con la pro-	20"
3704033	pulsión del motor a una velocidad de aprox. 3,5 km/h en el 16"/20" y aprox. 6 km/h en los 24" + 26". Tan pronto como el usuario comience a pedalear aumenta el apoyo. Los rangos de velocidad están	24"
3705033	divididos en cuatro niveles, como en un control de crucero, y asciende a un máximo de 9,5 km/h en el 16", 11 km/h en el 20", 21 km/h en el 24" y 25 km/h en el 26".	26"

	Sistema de iluminación			
ArtN.°		Sistema de iluminación		
3703021		Equipamiento de un sistema de iluminación para el 12" con dinamo lateral y reflectores según la normativa de tráfico alemana		
3702021		Equipamiento de un sistema de iluminación para los 16"y 20" con dinamo lateral y reflectores según la normativa de tráfico alemana		
3701021		Equipamiento de un sistema de iluminación para los 16"y 20" con dinamo en el buje y reflectores según la normativa de tráfico alemana		
3704021		Sistema de iluminación con dinamo en el buje para 24" + 26"		

Pluma			
ArtN.°		para	
3703023	Pluma extraíble – no posible en transmisiones con marchas	20"	
3704023		24"	
3705023		26"	

Cesta			
ArtN.°		Cesta	
3801019	1	Cesta para 12" + 16"	
3803019		Cesta para 20" + 24"	
3805019		Cesta para 26"	

Freno de manillar			
ArtN.°		Freno de manillar	para
3701028		Manillar radanda can anilla an la nalance de franc	Talla 1
37 02 028	3	Manillar redondo con anillo en la palanca de freno	Talla 2
3701031		Manillar redondo con freno	Talla 1
3702031	9	El freno se acciona sencillamente presionando hacia abajo el manillar redondo	Talla 2

2.8 Propulsión

El triciclo MOMO se puede equipar con las siguientes propulsiones:

Corona dentada rígida

La corona dentada rígida le ayuda al usuario a pedalear activamente superando el "punto muerto/más alto" de la biela. En un usuario pasivo consigue una pedalada continua, además permite circular hacia delante y marcha atrás.



Conmutación de corona dentada rígida a buje de marcha a ralentí

Además de las funciones de la corona dentada rígida, aquí se puede desacoplar el accionamiento, interumpiendo la pedalada pasiva p. ej. para recorridos de transferencia.

Buje de freno de piñón libre (con freno de contrapedal)

En el buje de freno de piñón libre las pedaladas del usuario se pueden interrumpir y volver a comenzar sin limitación alguna. Se puede frenar pedaleando hacia atrás.

Transmisión extra ligera

Para todos los tipos de propulsión mencionados arriba se puede seleccionar una transmisión extra ligera. Un piñón más grande en el eje trasero consigue una transmisión mejor de la fuerza y le permite al usuario arrancar con facilidad.

Conmutación entre corona dentada rígida, buje de marcha a ralentí y buje de freno de piñón libre de 7 marchas con opción de marcha atrás.

Esa opción une las funciones de las propulsiones antes mencionadas. Con la palanca de conmutación (A) se puede escoger entre corona dentada rígida, buje de marcha a ralentí y buje de freno de piñón libre de 7 marchas con opción de marcha atrás. Para ello saque la palanca (A) de la muesca y engárcela en la posición deseada, para escoger una de las variantes de propulsión.

En la muesca izquierda se activa la corona dentada

rígida, en la central el ralentí y en la derecha el buje de freno de piñón libre de 7 marchas con opción de marcha atrás.





Buje de freno de piñón libre de 3 o 7 marchas (con freno de contrapedal)

En el buje de freno de piñón libre de 3 o 7 marchas las pedaladas del usuario se pueden interrumpir y volver a comenzar sin limitación alguna. Pedaleando hacia atrás se frena. Los cambios de buje de 3 o 7 marchas, fáciles de manejar permiten conmutar parado. El cambio se efectúa con el pomo en el manillar.

Buje de freno de piñón libre de 3 o 7 marchas (sin freno de contrapedal)

En el buje de ralentí de 3 o 7 marchas las pedaladas del usuario se pueden interrumpir y volver a comenzar sin limitación alguna. Adicionalmente el usuario puede poner los pedales en la mejor posición con ayuda del ralentí. Los cambios de buje de 3 o 7 marchas, fáciles de manejar son aptos para todos los terrenos y permiten conmutar parado. El cambio se efectúa con el pomo en el manillar.



¡En e-bikes no es posible poner el buje de freno de piñón libre de 3 o 7 marchas (sin freno de contrapedal)!

Buje de freno de piñón libre de 3 o 7 marchas con opción de marcha atrás

En el buje de freno de piñón libre de 3 o 7 marchas las pedaladas del usuario se pueden interrumpir y volver a comenzar sin limitación alguna. El usuario dispone aquí de una opción adicional de marcha atrás. Los cambios de buje de 3 o 7 marchas, fáciles de manejar permiten conmutar parado. El cambio se efectúa con el pomo en el manillar.

Buje de freno de piñón libre de 7 marchas con freno de rollo (sin freno de contrapedal)

En el buje de piñón libre de 7 marchas con freno de rollo se puede interrumpir el avance como quiera y al seguir avanzando convertirlos en pedaladas hacia atrás libres. El cambios de buje de 7 marchas es idóneo para cualquier terreno y permite cambiar parado. El cambio se efectúa con el pomo en el manillar.

2.9 Los primeros intentos de conducción

Tenga en cuenta que antes de conducir solo con el triciclo se debe practicar con alguien supervisando el comportamiento en curva, pues representa el mayor peligro. Debe tomar las curvas lo más lentas posible. Piense en que la parte más ancha del triciclo está detrás. Por eso debe practicar en los obstáculos correspondientes, para poder apreciar mejor la anchura del triciclo.

3. Ajustes

Los ajustes y reajustes en el producto o en los accesorios solamente pueden ser realizados por personas que hayan recibido una instrucción correspondiente por un asesor de productos sanitarios. Debe prestar atención a que al ajustar y reajustar nunca haya extremidades del usuario o del operario en el área de ajuste, para minimizar el riesgo de lesiones.

3.1 Ajustes previos

El triciclo MOMO se entrega completamente montado. No obstante, antes del primer uso tiene que realizar los siguientes ajustes.

3.1.1 Ajuste del manillar

Nuestro volumen de suministro para manillares se encuentra en la página 11 de este manual de instrucciones.

Altura del manillar

Para ajustar la altura del manillar retira la tapa de protección del hexágono interior (A), suelte el hexágono (A) y ponga la potencia en la altura deseada. Con un martillazo ligero en la cabeza de la tuerca allen (E) suelta la potencia en la horquilla. Después vuelva a apretar el tornillo allen.



Preste atención a que la marca de la profundidad mínima de penetración (D) en la potencia de la horquilla no se altera y por lo tanto no esté visible.





Posición del manillar

Para regular la posición del manillar, afloje los tornillos de apriete (D), coloque el manillar en la posición deseada y a continuación, apriete de nuevo los tornillos (D). Para cambiar el ángulo de inclinación de la potencia suelte el tornillo de apriete (F). El ajuste de fábrica del manillar es de 20°. Así puede modificar la distancia entre el sillín y el manillar y la altura de agarre deseada. Después vuelva a apretar todos los tornillos.



¡Tras cada ajuste, atornille de nuevo todas las uniones roscadas!



Los cables de freno tienen que seguir tendidos sin tensión después de cambiar la posición del manillar. ¡Si fuese necesario prolongue los cables!

3.1.2 Ajuste del sillín

Nuestra selección de formas de sillín se encuentra en la página 10 de este manual de instrucciones.

Altura del sillín

La altura del sillín se puede configurar en el tubo del marco (A) extrayendo o introduciendo la tija. Suelte para ello la abrazadera (B) y ponga el sillín a la altura deseada. Enderece el sillín y apriete de nuevo la abrazadera (B) con tanta fu-



erza como sea necesario para que la tija no se gire.

Debe ajustar la altura del sillín en base a la longitud interior de la pierna. Para ello tiene que tener en cuenta contracturas de la rodilla, si existentes. Una revisión de la altura del sillín se efectúa con el usuario sentado encima. La extensión de la pierna no debe ser del todo al 0°. En la posición superior del pedal la doblez de la rodilla no debe ser superior a 90°. Si no pudiese conseguir ese ajuste con la altura del sillín, cabe la posibilidad de realizar más ajustes mediante reducción de la biela (véase el punto 4.9 - 4.11)

Ajuste horizontal del sillín

Se pueden cambiar mínimamente en horizontal todos los sillines (excepto el sillín del monociclo) Para ello aflojar con una llave del 13 las tuercas (D) y desplazar la fijación del sillín (C) en el las guías hacia delante o detrás.

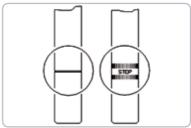


Para comprobar la posición horizontal del sillín gire en las bielas hacia delante en horizontal y ponga el pie (sentado sobre el sillín) en el pedal. Si la pantorrilla está recta, entonces es la posición correcta.

De no ser así, suelte con una llave del 13 las dos tuercas (D) debajo del sillín y desplácelo correspondientemente hacia delante o detrás.









Al ajustar no debe desplazar la tija más allá de la marca, pues de hacerlo no se garantizaría la sujeción. Las marcas tienen en parte diseños diferentes



¡Tras cada ajuste, atornille de nuevo todas las uniones roscadas!

3.2 Frenos

Para el triciclo MOMO disponemos de diferentes frenos, en función de las necesidades del usuario.

3.2.1 Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento le ayuda al usuario a subir y bajar y asegura el triciclo para que no se mueva accidentalmente.

Para activar el freno de estacionamiento presione hacia abajo la palanca (A) en la potencia del manillar (B). Para soltar el freno de estacionamiento presione hacia arriba la palanca.



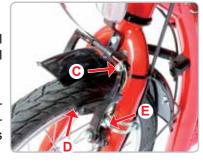


Preste siempre atención a que el funcionamiento y el ajuste del freno o de las zapatas de freno sean correctos (véase abajo).

Ajuste del freno de estacionamiento o de las zapatas de freno

Preste atención a que al accionar la palanca del freno se frene sin demora, teniendo en cuenta el juego necesario.

Por "movimiento" de los cables Bowden y el desgaste natural de las zapatas es necesario reajustar los frenos tras cierto tiempo o cambiar las zapatas.



La ranura entre la llanta y las zapatas no debe ser superior a 1,5 mm. Suelte para ello el tornillo de fijación (C), presione a mano la zapata, apriete el cable Bowden y a continuación vuelva a fijar el tornillo. Si la zapata no estuviese alineada con el borde de la llanta (D) tiene que corregir ese ajuste. Para modificar la alineación de la zapata suelte el tornillo (E).

En caso de duda debe encomendar ese trabajo a su distribuidor especializado.



Tras cada ajuste del freno V haga una frenada de prueba. Cuando cambie solo puede usar zapatas del mismo modelo. Preste atención al nombre o la marca del fabricante y la denominación del tipo. Las nuevas zapatas de freno funcionan correctamente después de ser usadas varias veces.

3.2.2 Manillar redondo con anillo en la palanca de freno

En el manillar redondo con anillo en la palanca de freno se frena presionando ligeramente hacia abajo el anillo (A) y por eso es idóneo para los niños y jóvenes con fuerza limitada en brazos y manos, que necesitan simultáneamente el manillar como punto de apoyo. El anillo en la palanca de freno está acoplado al freno de la llanta.



3.2.3 Manillar redondo con freno

La activación del frenado se efectúa presionando hacia abajo el manillar redondo (B). El manillar redondo con función de freno idóneo para los niños y jóvenes con fuerza limitada en brazos y manos.



3.2.4 Freno de tambor en la rueda delantera

La palanca de freno para activar el freno de tambor está en el lado derecho del manillar.

Si disponible, use mientras circula el freno de tambor de la rueda delantera siempre junto con el freno de contrapedal.





El efecto de frenado se puede perder si se utiliza con mucha frecuencia, por eso debe prestar atención a que el cable Bowden del freno se reajuste con regularidad, cuando perciba que pierde fuerza de frenado (véase el punto 3.2.1)

3.2.5 Freno de contrapedal

El freno de contrapedal se activa moviendo los pedales hacia atrás. Las propulsiones de buje de freno de piñón libre y buje de freno de piñón libre de 3 o 7 marchas están equipadas con freno de contrapedal.



¡El freno de contrapedal solamente funciona si la cadena está correctamente ubicada! ¡Si ha saltado la cadena no se puede frenar con el freno de contrapedal!



Si se frena con fuerza se puede bloquear la rueda trasera.

¡Peligro de caída!



En la pendientes largas frene siempre con el freno de contrapedal y uno de los frenos de la rueda delantera, para evitar que el buje de la rueda trasera se recaliente. ¡Eso podría provocar malfuncionamiento del freno!

3.3 Llantas y neumáticos

Los neumáticos del triciclo tiene que tener siempre suficiente presión, sino las ruedas se mueven incorrectamente y podrían dañarse las llantas o ser difícil conducir. La presión óptima de los neumáticos es de aprox. 2,5 - 3,5 bar. Si la su-



perficie de rodadura solo se hunde un poco, entonces la presión es correcta. ¡Para valores correctos use un manómetro!



¡Compruebe con regularidad todos los neumáticos y en caso de daño o desgaste cámbielos inmediatamente!

3.4 Cadena y cuidado de la cadena

Las cadenas motrices tienen que ser cuidadas con regularidad. Sobre todo tras circular con Iluvia. Para cuidar la cadena tiene que lubricarla con aceite para cadenas tradicional. La dilatación de la cadena, ocasionada por el uso hace necesario controlar la tensión de la misma. Puede comprobar la tensión de la cadena viendo si la cadena del triciclo se puede presionar como máx. 10 - 15 mm hacia arriba y abajo. Para retensar la cadena en la zona motriz tiene que soltar las tuercas (A) del buje y tirar del buje hacia at-





rás. En el segundo paso debe ajustar la polea tensora de la cadena (B). ¡En caso de duda debe encomendar ese trabajo a su distribuidor especializado!



¡Tras cada ajuste, atornille de nuevo todas las uniones roscadas!



¡Una cadena mal tensada puede ocasionar un mayor desgaste!

3.5 Sistema de iluminación/dinamo

Dinamo lateral: El sistema de iluminación se activa pulsando el interruptor (C) del dinamo lateral. La bobina del dinamo se apoya automáticamente en el flanco de la rueda.

Dinamo de buje: El dinamo de buje está integrado en la rueda y se enciende con el interruptor (D) en el faro.





4. Accesorios

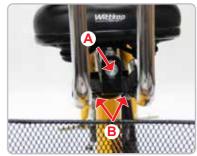
4.1 Placas para espalda y guía de pelvis dinámicas

Todas las placas de espalda y guía pélvica se deben usar únicamente junto con el estribo de alojamiento (véase el punto 4.7).

Para regular la profundidad del estribo de alojamiento de las placas suelte los tornillos (A) a derecha e izquierda en el soporte debajo del sillín y coloque a continuación el estribo en la posición deseada.

El ajuste del ángulo del estribo se efectúa tras soltar el tornillo (B) en el soporte.

La altura de las placas se ajusta tras soltar el tornillo (C) en el soporte respectivo.

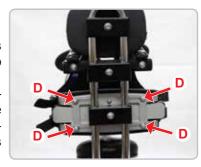




4.1.1 Placas para espalda y guía de pelvis regulables en anchura

Para ajustar en altura, ángulo y profundidad las placas de espalda y guía pélvica, véase el punto 4.1.

Las placas de espalda y guía pélvica de anchura regulable se puede ajustar a lo ancho. Suelte para ello los tornillos (D) en el dorso de las placas de espalda y guía pélvica y ponga las placas en la posición deseada.



4.2 Reposacabezas

El reposacabezas solo se puede usar junto con un estribo de soporte (véase el punto 4.7) y se puede regular en altura.

Para ajustar la altura suelte el tornillo (E) y ponga el reposacabezas en la posición deseada





¡Tras cada ajuste, atornille de nuevo todas las uniones roscadas!



4.3 Barra de empuje

La barra de empuje es regulable en altura y está equipada con un seguro antitorsión integrado. Además, también se puede desmontar.

Para ajustar la altura suelte la abrazadera (A) y ponga la empuñadura a la altura deseada. Para retirar toda la barra suelte la abrazadera (B). Cuando la use preste atención a que la barra de empuje se haya insertado hasta el tope en su alojamiento y no se pueda girar.



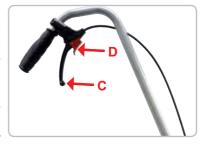


¡Utilice la barra de empuje solamente para guiar el triciclo! ¡La barra de empuje NO es apta para cambiar la posición del triciclo ni para levantarlo o inclinarlo!

4.4 Freno de bloqueo para el acompañante

El freno de bloqueo para el acompañante (solo se puede usar junto con la barra de empuje) asegura el triciclo para que no se mueva accidentalmente.

La función de la palanca es similar a la de una palanca de freno normal. Por eso el freno de bloqueo también se puede usar como freno normal. Si hubiese que fijar el freno hay que presionar



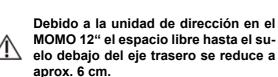
con la palanca de freno (C) apretada la garra (D) en el engarce. Tirando de la palanca de freno (C) suelta el freno de bloqueo.



Preste siempre atención a que el funcionamiento y el ajuste del freno o de las zapatas de freno sean correctos (véase el punto 3.2.1).

4.5 Dirección para el acompañante

La dirección para el acompañante (mediante barra de dirección, incl. limitador del radio de giro) le permite al cuidador determinar la dirección en la que se mueve el triciclo sin interrumpir las pedaladas del niño cambiando la posición de la rueda delantera.





4.6 Limitador del radio de giro

El limitador del radio de giro se puede ajustar hasta la la fijación de la dirección.

Para ajustar el radio de giro suelte los tornillos prisioneros (A) y ponga el limitador en la posición deseada.

Consigue determinar la dirección acercando los dos limitadores (B) en el tope de dirección (C) y apretando.





¡Siempre que sea posible deje el ajuste de fábrica del limitador del radio de giro!

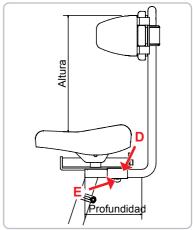
4.7 Estribo de soporte con sujeción

El estribo de soporte con sujeción permite colocar apoyo para la cabeza, el tronco o la pelvis que le conceden estabilidad adicional al triciclo. En el volumen de suministro está el adaptador de alojamiento negro, que se monta en la tija en T. A continuación se desplaza el estribo al casquillo de alojamiento (D) y se puede regular en profundidad. Para ello ajuste la posición deseada y, a continuación, apriete los tornillos (E).





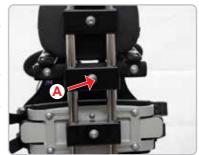
¡Solamente se puede usar el estribo de soporte en combinación con la tija en T!



4.8 Alojamiento universal

El alojamiento universal se monta en el estribo de alojamiento y se emplea para colocar en el triciclo el juego de cinturones disponible.

El alojamiento universal se puede regular en altura. Para ello solo tiene que soltar el tornillo (A) detrás del alojamiento y poner el alojamiento universal en la posición deseada.



4.9 Reductor de biela (regulable sin fases) No posible en las ruedas de 24" + 26"

Los reductores de biela regulables se montan mediante fijación en las bielas. Debe tener en cuenta que el reductor de biela marcado con una "R"· se monta en el lateral derecho y el marcado con una "L" en el izquierdo. El ajuste del reductor de biela debe ejecutarse de forma que la amplitud del mismo represente la movilidad de la rodilla. En la posición inferior del pedal debe



tener la extensión máxima alcanzable y en la posición superior la doblez máxima alcanzable de la rodilla. Ese ajuste se efectúa en relación con la altura del sillín. Para ajustar el reductor de biela regulable sin fases suelte los tornillos (B) y colóquelo en la posición deseada.

4.10 Reductor de biela

El reductor de la biela debe montarse en la biela con el tornillo adjunto y mediante fijación y reduce la biela 2,5 o bien 5 cm. Debe tener en cuenta que el reductor de biela marcado con una "R"· se monta en el lateral derecho y el marcado con una "L" en el izquierdo. El pedal debe montarse en la posición deseada sobre el reductor de la biela. La ubicación del pedal debe ejecutarse de forma que la amplitud del mismo represente la movili-



dad de la rodilla. En la posición inferior del pedal debe tener la extensión máxima alcanzable y en la posición superior la doblez máxima alcanzable de la rodilla. Ese ajuste se efectúa en relación con la altura del sillín. Para ajustar el reductor de la biela suelte los pedales con una llave fija del 15 y fije la abertura (C).

4.11 biela especial para contractura de rodilla La biela especial para contracturas de rodilla es apta para los triciclos 20" - 26" y se puede montar, alternativamente, a la izquierda o a la derecha.



4.12 Pluma extraíble

Para dimensiones compactas de transporte debe retirar la tuerca y soltar el fijador rápido. Ahora puede retirar el lado respectivo de la pluma del marco. En el lateral derecho hace falta retirar en horizontal, pues se saca el eje de la unidad motriz. El montaje de la pluma se realiza en orden inverso al desmontaje. En el montaje de la pluma derecha hay que insertar el eje motriz en la unidad motriz. Para girar la rueda con facilidad, si fuese necesario, la ranura en el extremo del eje motriz tiene que engarzar en el resorte de la unidad motriz.

5. Fijaciones para los pies

5.1 Pedales de bicicleta estática

Los pedales de bicicleta estática se caracterizan por la pesa de compensación integrada, por lo que la superficie del pedal se equilibra automáticamente en horizontal. Así puede subir por sí mismo. El cinturón (A) se puede regular en lon-



gitud y ofrece a la par una ligera guía lateral. Para ajustar la longitud del cinturón (A) tire del extremo inferior para soltar el cinturón (A) del tapón (B). Adapte ahora la longitud deseada para el cinturón (A).

5.2 Pedales de fijación del pie

Los pedales de fijación del pie se caracterizan por la pesa de compensación integrada, por lo que la superficie del pedal se equilibra automáticamente en horizontal. Así puede pisar por sí mismo. El cinturón (A) se puede regular en longitud y ofrece a la par una ligera quía lateral. La



jaula (B) colocada delante en los pedales evita que los pies se salgan del pedal. Para ajustar la longitud del cinturón (A), tire del cinturón (A) por la guía (C) hacia atrás. Ahora puede recortar el cinturón (A) tirando de él y alargarlo presionando el cierre. Para asegurar el ajuste pase de nuevo el cinturón (A) por la guía (C).

5.3 Órtesis de pie

La órtesis de pie ofrece una guía lateral, evitando una rotación interior y exterior del pie. Para garantizar esa función la órtesis se puede regular en anchura, soltando los tres tornillos (D) y desplazando la pieza lateral respectiva (E) en el orificio longitudinal. Las órtesis de pie están montadas de fábrica centradas en los pedales. Para cambiar el punto de presión bajo el pie se puede mover en cuatro posiciones. Para ello retire las tuercas (F) debajo de los pedales y desplace los tornillos (D) a la posición deseada. A continuación debe colocar la contraplaca en los tornillos (D) y y volver a apretar las tuercas (F). Soltando las





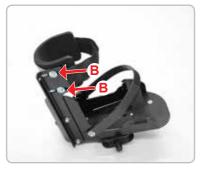
tuercas (F) y girando la órtesis en el pedal se puede realizar un ajuste de la rotación. Para asegurar al usuario en la órtesis fije la cinta de engarce (G) en la fijación. A continuación fije los cinturones (H) e (I).

5.4 Órtesis de pie con guía dinámica para la pierna

Para la función y el ajuste de las órtesis de pie consulte el punto 5.3.

La guía para la pierna ofrece una estabilización adicional del tobillo y una reducción de la rotación interior de la pierna. El ajuste de la guía para la pierna se efectúa soltando los tornillos (A) y moviendo a otro agujero. El ajuste en altura debe ser seleccionado de forma que la abrazadera para la pantorrilla esté en el puntó más alto de la pantorrilla. Soltando el tornillo (B) en el interior de la guía para la pierna puede desplazar la profundidad de la abrazadera de la pantorrilla.





5.5 Órtesis de pie con guía dinámica para la pierna

Para la función y el ajuste de las órtesis de pie con guía para la pierna consulte el punto 5.4. De forma complementaria la guía dinámica para la pierna ofrece la oportunidad de permitir la rotación de la pierna y evitar, en caso de piernas cortas, una aducción muy fuerte. Simultáneamente se mantiene la estabilización del tobillo. Para el ajuste del grado de movimiento de la guía para la pierna suelte la cubierta (C) y la tuerca ubicada debajo y enrosque o desenrosque el elastómero correspondientemente. Compruebe el juego del movimiento de la guía para la pierna.





6. Sistemas de cinturón

6.1 Cinturón pectoral

El cinturón pectoral se coloca en la placa de la espalda de anchura regulable y fija con seguridad al usuario, si fuese necesario.

El cinturón se coloca con ayuda de la cerradura con llave en la placa de la espalda y se pasa por la guía del cinturón hasta la hebilla de clip. A continuación se presiona la hebilla para fijar el cinturón.

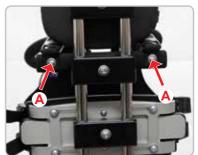


6.2 Chaleco de fijación

El chaleco de fijación se coloca en la zona inferior de la placa de la espalda de anchura regulable. Atornille los extremos del cinturón del chaleco de fijación en el alojamiento universal y apriete los tornillos (A).

El cinturón del chaleco de fijación se coloca con ayuda de la cerradura con llave en la placa de la espalda y se pasa por la guía del cinturón hasta la hebilla de clip. A continuación se presiona la hebilla para fijar el cinturón.





6.3 Arnés para asiento en T

El arnés para asiento en T se coloca en la placa de pelvis de anchura regulable.

El cinturón se coloca con ayuda de la cerradura con llave en la placa pélvica y se pasa por la guía del cinturón hasta la hebilla de clip. A continuación se presiona la hebilla para fijar el cinturón.



6.4 Cinturón para la pelvis de 4 puntos

El cinturón para la pelvis de 4 puntos se coloca en la placa de pelvis de anchura regulable.

El cinturón se coloca con ayuda de la cerradura con llave en la placa pélvica y se pasa por la guía del cinturón hasta la hebilla de clip. A continuación se presiona la hebilla para fijar el cinturón.



6.5 Fijación manual

La fijación manual asegura adicionalmente al usuario, pues las manos permanecen seguras. en el manillar. Para ello solo tiene que meter la mano en la fijación manual y cerrar los cierres de velcro.



7. Motores eléctricos

Para nuestros motores eléctricos BionX y Ansmann disponemos de un manual sucinto propio, que se adjunta a la entrega. Allí puede informarse sobre el uso. Deseamos pedirle que antes de la primera puesta en servicio del producto lea atentamente las el manual sucinto y lo respete. Guarde el manual sucinto cuidadosamente y asegúrese de que permanece con el producto para su posible utilización posterior.

8. Mantenimiento y limpieza

8.1 Cuidado

Para mantener el aspecto y la seguridad funcional del triciclo tiene que ser sometido a cuidados recurrentes, respetando las siguientes instrucciones:

- No dejar nunca que la suciedad se seque, retirarla con agua y un paño suave o una esponja. No usar ningún limpiador a alta presión, pues podría dañar los rodamientos, la pintura o la decoración.
- No debe utilizar aditivos de limpieza agresivos. Utilice agua jabonosa suave como detergente.
- Para desinfectar el sillín, las empuñaduras y las demás piezas tapizadas, que entran en contacto con la piel, utilice un desinfectante en aerosol habitual.
- Los daños en la pintura deberán ser reparados inmediatamente.
- Guarde el triciclo, sobre todo en invierno, en un recinto seco, a una temperatura constante.
- Antes de un almacenamiento de larga duración debería controlar la presión de los neumáticos y, si procede, aumentarla hasta la presión recomendada por el fabricante (véase el punto 9).

Observe al respecto nuestras instrucciones generales de limpieza e higiene. Éstas se encuentran en www.schuchmann-reha.de /MOMO.

8.2 Mantenimiento

Lleve a cabo un examen visual diario y controle con regularidad que el triciclo no presenta fisuras, roturas, que no faltan piezas ni funciona incorrectamente. En caso de defecto o mal funcionamiento póngase directamente en contacto con el comercio donde ha adquirido el producto (véase el punto 11.5).

Almacenamiento en invierno

Antes de almacenar el triciclo en invierno, límpielo (véase el punto 8.1) y asegúrese de que los neumáticos tienen suficiente presión.

Revisión en primavera

Antes de volver a utilizar el triciclo en primavera, asegúrese de que los neumáticos tienen suficiente presión y que el triciclo no presenta ningún daño.

8.3 Repuestos

Para un pedido de repuestos póngase en contacto con el distribuidor que ha entregado el triciclo (véase el punto 11.5) indicándole el número de serie.

Los repuestos y accesorios necesarios solamente pueden ser montados por personal formado.

8.4 Vida útil y reutilización

La vida útil esperada de nuestro producto, dependiendo de la intensidad de su uso y del número de usos es de hasta "8" años, si se utiliza de acuerdo con las instrucciones aquí indicadas. El producto se puede seguir utilizando más allá de ese periodo si está en perfecto estado de seguridad. La vida útil no se refiere a las piezas de desgaste tales como p. ej. las fundas, las ruedas, las pilas,...

El mantenimiento y la evaluación del estado y, si procede, de su reutilización es competencia del comercio especializado.

El triciclo se puede reutilizar. Antes de entregársela a otra persona lleve a cabo las tareas de limpieza y desinfección mencionadas en el punto 8.1. La documentación adjunta como p. ej. estas Instrucciones de uso forman parte del producto y tienen que ser entregadas al nuevo dueño.

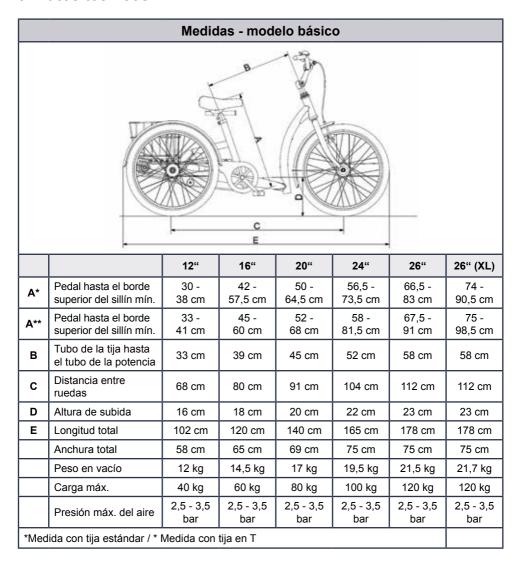
8.5 Pares de apriete

Bielas: 40 Nm

Ruedas delanteras: 20 Nm - 22 Nm Motor de buje Heinzmann: 35 Nm

Ruedas traseras no propulsadas: 25 Nm bis 30 Nm

9. Datos técnicos



10. Garantía

Todos los productos disponen de la garantía legal de dos años. La garantía comienza en el momento de la entrega o cesión de la mercancía. Si dentro de ese plazo ocurre un fallo de material o de fabricación demostrado en la mercancía que hemos entregado, revisaremos el daños reclamado tras un reenvío a nosotros con los portes pagados y, si procede, según escojamos lo repararemos o enviaremos 34 un producto nuevo.



11. Identificación

11.1 Declaración CE de conformidad

La empresa Schuchmann GmbH & Co.KG

Dütestr. 3

D-49205 Hasbergen Tel.: +49 (0) 54 05 / 909 - 0

Fax: +49 (0) 54 05 / 909 - 109



declara bajo responsabilidad propia, que el producto mencionado a continuación de la clase 1

"MOMO" - el triciclo como equipo terapéutico

Art.-N.º: 37 01 000 (12") 37 02 000 (16") 37 03 000 (20")

> 37 04 000 (24") 37 05 000 (26") 37 06 000 (26" XL)

cumplen con las disposiciones pertinentes de las Directivas y los Estándares mencionados a continuación:

Directiva CE 93/42/CEE sobre productos sanitarios del 14 de junio del 1993

• DIN EN 12182 Ayudas técnicas para personas con discapacidad

• EN ISO 14971 Productos sanitarios - Aplicación del Análisis de Riesgos

a productos sanitarios

 DIN EN 14764 Bicicletas de ciudad o de paseo - Requisitos de seguridad especí-

ficos y métodos de ensayo

• DIN EN 14765 Bicicletas infantiles - Requisitos de seguridad específicos y méto-

dos de ensavo

DIN EN 60601-1 Equipos electromédicos Parte 1: Requisitos generales para la

seguridad y características de funcionamiento esencial

Esta Declaración de conformidad solamente está vigente para productos con los números de artículos antes mencionados y pierde su validez el 31/12/2019.

Fecha 27.08.2014

Firma

Nombre Torsten Schuchmann

Función Encargado de la seguridad para productos sanitarios

11.2 Número de serie / Fecha de fabricación

Los números de serie, la fecha de fabricación y otros datos están en la placa de identificación, que está en todos nuestros productos (A).





11.3 Versión del producto

El triciclo MOMO está disponible en seis tamaños (12" - 26" XL) y se puede completar con variados accesorios (véase el punto 4).

11.4 Edición del documento

Instrucciones de uso Triciclo MOMO - Versión A; edición 11.2017

11.5 Nombre y dirección del fabricante, distribuidor especializado

Este producto ha sido fabricado por:



Schuchmann GmbH & Co. KG

Dütestraße 3 · 49205 Hasbergen Tel. +49 (0)5405/909-0 · Fax +49 (0)5405/909-109

info@schuchmann-reha.de · www.schuchmann-reha.de

Este producto ha sido entregado por el siguiente distribuidor especializado: